



SMART-BOX
MANUALE D'USO



Stimato cliente!

La SMART-BOX ITEC è attualmente il prodotto più piccolo e più leggero del nostro assortimento di impianti audio mobili a batteria e quindi indipendenti da rete.

La SMART-BOX è prevista per l'uso a tracolla, nel qual caso il suono viene diffuso in avanti e indietro. Per la sonorizzazione di salette o piazze la SMART-BOX si può utilizzare anche montata su un supporto. Grazie alla particolare disposizione dei due altoparlanti integrati, la diffusione sonora avviene a 180 gradi, cioè lateralmente e in avanti.

Con la SMART-BOX è possibile scegliere tra microfono a cavo o radiomicrofono e riprodurre musica da un registratore a cassetta, lettore CD o MP3.

Qualunque sia l'impiego per il quale deciderete di scegliere la versatile cassa SMART-BOX, siamo sicuri del successo che riscuoterete con questo compatto, potente apparecchio dalla semplice operatività.

Il team "acustico" ITEC

INDICE

1.	Norme di sicurezza	3
2.	Montaggio della cassa SMART-BOX.....	3
2.1.	SMART-BOX a tracolla	3
2.2.	SMART-BOX su supporto	3
3.	Messa in funzione e comandi	3
4.	Funzionamento con microfono a cavo	4
5.	Riproduzione musicale	4
6.	Funzionamento con radiomicrofono	4
7.	Attenuazione della musica (optional)	5
8.	Registrazione	5
9.	Collegamento ad altri amplificatori	5
10.	Carica della batteria della SMART-BOX	5
11.	Manutenzione della batteria	5
12.	Suggerimenti sull'impiego con impianti audio	6
13.	Elementi di controllo	6
14.	Cambio batterie di radiomicrofoni	7

1. Norme di sicurezza

Evitate di aprire l'apparecchio con forza o di allontanarne delle viti: le parti contenute possono essere riparate solamente da tecnici esperti. In caso di guasto o malfunzionamento si consiglia di rivolgersi al produttore o al concessionario.

Fare attenzione a non versare liquidi (caffé, vino, ecc.) sull'apparecchio. Nel caso ciò accadesse, spegnere immediatamente l'apparecchio, disinserirlo dalla corrente e farlo esaminare da un tecnico esperto prima di riaccenderlo.

L'apparecchio non va esposto in nessun caso a temperature superiori ai 50°C, a un'umidità atmosferica superiore al 95% o alla pioggia. (Come accessorio può essere richiesta una custodia antipioggia.)

ATTENZIONE: nel caso di interventi inappropriati possono verificarsi carsi, anche con la spina disinserita, causa la batteria integrata, corti circuiti che possono danneggiare l'apparecchio e produrre un notevole surriscaldamento del medesimo. Per ogni intervento (rigorosamente da parte di un tecnico esperto) si dovrà estrarre la spina della corrente e staccare i cavi di connessione della batteria, non appena levato il coperchio.

2. Montaggio della SMART-BOX

Potrete mettere comodamente la SMART-BOX ITEC a tracolla o sistemarla su un supporto, secondo l'uso che ne vorrete fare.

2.1. SMART-BOX a tracolla

Agganciate lo spallaccio, compreso nella fornitura, ai due occhielli sulla parte superiore della SMART-BOX. Ora potrete portare comodamente la cassa sulla spalla. Un altoparlante è orientato in avanti, l'altro all'indietro. La cassa va portata con gli elementi di controllo verso l'esterno, in modo che siano accessibili all'occorrenza.

2.2. SMART-BOX montata su supporto

Allentare il fissaggio a vite in plastica del supporto e sistemare il tubo a telescopio all'altezza desiderata. Stringere nuovamente il fissaggio a vite. Innestare semplicemente la SMART-BOX sul supporto. Sul fondo della cassa si trova, a questo scopo, un foro del diametro di 16 mm.

ATTENZIONE: assicuratevi della posizione sicura della SMART-BOX. All'aperto, fissatela soprattutto in caso di vento.

3. Messa in funzione e comandi

La SMART-BOX si accende agendo sul pulsante ON/OFF (1): posizione a destra "ON". All'accensione si illumina la spia di funzionamento (2).

Funzionamento a batteria: con l'alimentatore/caricatore disinserito, la SMART-BOX viene alimentata dalla batteria integrata. L'autonomia di funzionamento normale con batteria completamente carica comporta 4-6 ore circa. Con carica sufficiente, la spia di funzionamento (2) è verde. Con carica debole, la spia diventa rossa. Quando la batteria si scarica ulteriormente il dispositivo di sicurezza stacca l'apparecchio.

Funzionamento a rete: con l'alimentatore/caricatore inserito in una spina a 230-Volt e collegato alla SMART-BOX (presa10), la corrente viene fornita non dalla batteria ma dalla presa della corrente. Oltre alla spia di funzionamento si accende anche la spia rete (3). Spegnendo la SMART-BOX, inizia immediatamente il caricamento della batteria. La spia di funzionamento si spegne, mentre la spia rete rimane accesa (vedi anche capitolo "Carica").

4. Funzionamento con microfono a cavo

Inserire il microfono a cavo nell'apposita presa (4), impostare il volume desiderato sul controllo volume per il microfono a cavo (6). Vedi anche indicazioni al capitolo "Suggerimenti..."

Dettagli tecnici

La presa microfonica combinata (3) permette il collegamento diretto di microfoni con spina XLR oppure jack da 6,3 mm. Si possono collegare sia microfoni dinamici che a condensatore del tipo electret.

Collegamento microfoni bilanciati: mediante spina XLR o jack stereo.

Collegamento microfoni bilanciati con alimentazione phantom: mediante spina XLR.

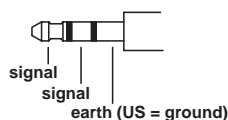
Collegamento microfoni non bilanciati: mediante jack mono.

Utilizzando cavi lunghi, il funzionamento privo di disturbi viene garantito solamente con microfoni bilanciati e cavi/linee microfoniche bilanciate.

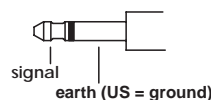
XLR plug, balanced
phantom voltage 12V



¼" stereo jack, balanced
no phantom voltage



¼" stereo jack, unbalanced
no phantom voltage



5. Riproduzione musicale

Alla presa cinch (5a) si può collegare quasi ogni registratore a cassetta, lettore CD, radio, ecc. La regolazione del volume è affidata all'apposito controllo (7).

6. Funzionamento con radiomicrofono (OPTIONAL)

Accendere il radiomicrofono, impostare il volume desiderato sul controllo volume "radiomicrofono" (8). Vedi anche indicazioni al capitolo "Suggerimenti..."

Assicuratevi che le batterie del radiomicrofono siano funzionanti.

Come riconoscere lo stato delle batterie dei microfoni WM-702 e TOA: se dopo l'accensione si illumina il LED verde, le batterie sono cariche. Con LED rosso acceso le batterie sono deboli.

Vedi anche al capitolo "Cambio delle batterie".

7. Attenuazione della musica (optional)

Se il vostro apparecchio è dotato di un dispositivo di attenuazione automatica della musica, il volume della musica si abbasserà durante ogni intervento parlato al microfono. Il livello di riduzione della musica si preimpostata con l'apposito controllo (9).

Controllo a sinistra: mentre si parla la musica è completamente esclusa.

Controllo al centro: mentre si parla la musica viene ridotta di circa una metà del livello normale.

Controllo a destra: mentre si parla, il livello musicale rimane invariato, cioè non viene ridotto.

IMPOSTAZIONE:

Parlare al microfono e regolare contemporaneamente mediante l'apposito controllo, il volume desiderato per la musica di sottofondo durante l'annuncio. L'attenuazione ha effetto sul programma musicale inviato da un apparecchio riproduttore collegato alla presa line-in e viene determinata dal radiomicrofono o dal microfono a cavo.

8. Registrazione

Alla presa cinch "PRE-OUT" (5b) si può collegare un registratore a cassette, un lettore Minidisc o un sistema di registrazione Speech-Mike. Si può registrare il segnale di un microfono a cavo, di un radiomicrofono e di eventuali riproduzioni musicali. Il livello di questo segnale in uscita dipende dalle rispettive impostazioni dei controlli.

9. Collegamento ad altri amplificatori

Per determinate applicazioni si può utilizzare il segnale regolabile della presa "PRE-OUT" (5b), (vedi capitolo "Registrazione"). Spesso si usa però solamente la ricevente integrata, nel qual caso si consiglia l'uscita "HF-LINE-OUT" (5c) che presenta il segnale della rioricevente (o delle riceventi) indipendentemente dal volume impostato (cioè la cassa può essere a volume zero)

10. Carica della batteria SMART-BOX

Per caricare la batteria occorre collegare l'alimentatore/caricatore a un presa da 230-Volt (presa 10). La SMART-BOX deve essere spenta! L'indicazione rete (3) è accesa, la spia di funzionamento (2) è spenta. La fase di caricamento termina dopo circa 10 ore. L'indicatore di rete non si spegne! L'apparecchio può senz'altro rimanere connesso continuamente alla spina della corrente senza subire danno alcuno.

11. Manutenzione della batteria

La batteria al piombo-gel integrata non richiede manutenzione ma si raccomanda di

- evitare temperature inferiori ai 5°C durante periodi di deposito!
- caricare l'apparecchio dopo l'uso
- qualora la SMART-BOX non venisse utilizzata per mesi, accendere l'apparecchio per alcune ore e ricaricarlo successivamente.

12. Suggerimenti generali

sull'impiego di impianti di amplificazione audio

Il microfono e le casse non dovrebbero essere troppo vicini, onde evitare il cosiddetto effetto feedback (fi schio). D'altro canto una distanza eccessiva tra microfono e casse ha un effetto poco naturale per l'ascoltatore poiché il suono proviene da una direzione diversa rispetto alla posizione di chi parla e ostacola anche il relatore (ritardo del suono).

Si consiglia pertanto di mantenere una distanza di ca 5-15 metri facendo attenzione che il microfono non sia orientato direttamente verso la parte frontale della casa.

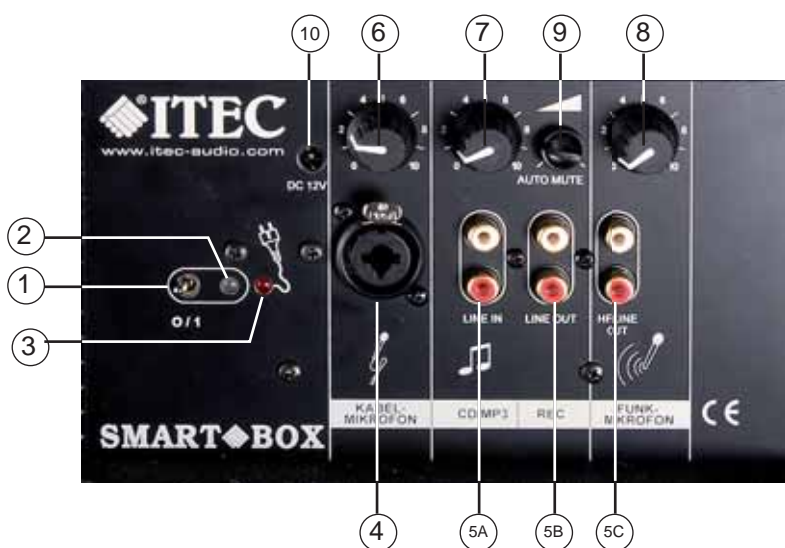
Nonostante l'impiego di un impianto audio, è importante parlare al microfono in modo chiaro e ad alta voce come se si dovesse parlare, senza amplificazione, a un uditorio di 10 persone. La distanza della bocca dal microfono dovrebbe essere di 5-10 cm circa.

Ove possibile, è consigliabile la presenza di un assistente presso l'impianto, per correggere eventualmente il livello. Possono infatti verificarsi feedback nel caso lo speaker si avvicinasse troppo col microfono alla cassa.

Suggerimenti sull'impiego di radiomicrofoni

Accertatevi che le batterie del radiomicrofono siano cariche. Evitare di posizionare trasmettenti o riceventi in prossimità di fonti di disturbo quali linee dell'alta tensione, cancelli in metallo, tetti di lamiera e simili..

13. Elementi di controllo



- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Interruttore OFF/ON | 6 | Controllo volume per microfono a cavo |
| 2 | Spia di funzionamento | 7 | Controllo volume per riproduttore esterno e/o CASS-CD-Tuner integrato |
| 3 | Spia rete | 8 | Controllo volume per radiomicrofono/i |
| 4 | Presa microfono (jack 6,3mm / XLR) | 9 | Controllo AUTO MUTE per attenuazione musica (optional) |
| 5A | Presa cinch LINE IN (per riproduttori esterni) | 10 | Connessione rete/caricatore |
| 5B | Presa cinch LINE OUT (per riproduttori esterni) | | |
| 5C | LINE OUT del ricevitore del radiomicrofono (indipendente dalla posizione dei controlli) | | |

16. CAMBIO BATTERIE DI RADIOMICROFONI

Avvertenza: le batterie esauste devono essere smaltite a parte!



ITEC WM-716 – microfono a mano (analogo a WM 816 oppure WM 702)

Far scorrere il coperchietto, togliere la prima batteria ed estrarre le due altre batterie dallo scomparto tirando la linguetta di plastica bianca.

Inserire tre batterie cariche! Attenzione alla polarità (+ in basso)!

Tipo batteria: 3 mignon „AA“, 1,5 V

Batteria carica: LED verde illuminato

Batteria debole: LED rosso illuminato



ITEC WT-716 - Trasmittente portatile con microfono lavalier

(analogo a WT 816 oppure WT 702)

Aprire il coperchietto sulla parte inferiore e sostituire tutte e 3 le batterie.

Attenzione alla polarità!

Tipo batteria: 3 mignon „AA“, 1,5 V

Batteria carica: LED rosso si illumina brevemente all'accensione

Batteria debole: LED illuminato permanentemente



ITEC WM-5100 - Microfono a mano

Svitare il coperchietto alla base del microfono e sostituire entrambe le batterie. Attenzione alla polarità (+ in basso)!

Tipo batteria: 2 mignon „AA“, 1,5 V

Batteria carica: LED rosso si illumina brevemente all'accensione

Batteria debole: LED illuminato permanentemente

Lo stato della batteria viene indicato anche sul display LCD.



ITEC WT-5100 - Trasmittente portatile con microfono lavalier

Aprire il coperchietto sulla parte inferiore e sostituire entrambe le batterie. Attenzione alla polarità!

Tipo batteria: 2 mignon „AA“, 1,5 V

Batteria carica: LED rosso si illumina brevemente all'accensione

Batteria debole: LED illuminato permanentemente

Lo stato della batteria viene indicato anche sul display LCD.



TOA - Microfono a mano

Svitare il coperchietto alla base del microfono e inserire una batteria carica. Attenzione alla polarità (+ in alto)!

Tipo batteria: 1 mignon „AA“, 1,5 V

Batteria carica: LED verde illuminato

Batteria debole: LED rosso illuminato



TOA - Trasmittente portatile con microfono lavalier

Aprire il coperchietto sulla parte inferiore e sostituire la batteria.

Attenzione alla polarità!

Tipo batteria: 1 blocco 9 V

Batteria carica: LED rosso illuminato

Batteria debole: LED rosso lampeggiante

Profondità: 135



INDICAZIONI GENERALI	
	Cassa altoparlanti attiva con mixer a 3 canali integrato, finale di amplificazione da 75 Watt e 2 altoparlanti Neodym di elevata potenza. Dispositivo di caricamento integrato con protezione da sovraccarico e scarica profonda, alimentatore esterno per ricarica o per funzionamento continuo dell'impianto.
Potenza amplificazione	75 W / RMS
	2 altoparlanti fullrange Neodym di elevata potenza
	SPL max: 105 dB (potenza di sonorizzazione per ca. 100 ascoltatori)
Amplificatore 3 canali integrato	Mic/Line In/radiotrasmissione
Potente batteria al piombo	2 Ah / 12 V
	Connessione supporto 16 mm
Misure	362 x 127 x 135 mm (L x A x P)
Peso	2,8 kg
Colore	nero, rivestimento PU antiurto
OPTIONAL E ACCESSORI	
	Radoricevitore (UHF oppure VHF) integrato, con controllo volume separato
	Microfono a cavo
	Supporto, collare
ULTERIORI POSSIBILITÀ DI COLLEGAMENTO	
Ingresso microfoni	bilanciato, presa combinata XLR/jack, alim. phantom 12 V
Ingresso Line	presa chinch stereo
Line-Out	presa chinch stereo per registratori

Tutte le indicazioni senza garanzia. Con riserva di modifiche tecniche.